American Translators Association
Language Technology Division
Virtual Annual Meeting

Friday, September 13, 2024
Noon Eastern Time
Zoom

Link to join:
https://us02web.zoom.us/j/87323192712?pwd=G021bZBkg0WJhB2S69NjwtSnL7ma3m.1

Link to recording:
not recorded

Leadership Council members:
Daniel Sebesta, Administrator (Master D)
Bridget Hylak, Assistant Administrator (A-OK)
Andy Benzo, Consultant
Anne Chemali, Consultant
Blaise Hylak, Consultant & Social Media Coordinator
Bob Makovei, Consultant
Carlos Fasola, Consultant
Claudio Cambon, Consultant
Danielle DeCruz-Sanchez, Consultant
Jessie Doherty, Consultant
Jose Palomino-Perez, Consultant
Karen Leube, Consultant
Martin Janda, Consultant
Rachel Pierce, Consultant
Robert Sette, Webmaster
Viktoryia Baum, F&D Consultant (Vašek)

LTD members present at annual meeting:
Bridget Hylak
Carola Berger
Carolyn Martin
Claudio Cambon
Daniel Sebesta
Edna Santizo

Ellen Yutzy Glebe
Isabel Asensio
Jose Palomino-Perez
Karen Leube
Katarzyna Kawalec
Pat
Robert Sette
toshi
Victoria Karataeva

1. Called to order: 18:05 CET
2. Accept agenda -- accepted
3. Minutes of 2023 annual meeting (held on September 22, 2023) -- shown and approved
4. Overview of the last 12 months
   - ATA TEKTalks: quarterly series with one special feature episode, total of 5 episodes since Q4 2023, total of 2,041 registrations, tools featured: BWX, Custom.MT, XTM, Metalinguist, Boostlingo, Q&A format with industry leaders behind the tools, FREE to all ATA members
   - ChatLTD Digital Socials: September 2023, February, March, April, May, June, Summer 2024, LC members taking turns leading the sessions, prompts for discussion based on recent publications, FREE to attend
   - ChatLTD Networking Dinner at ATA64: 39 attendees, DS, other speakers, sponsors, exhibitors, Slator
   - ChatLTD Breakfast Club at ATA64: our second year, focused on MTPE/AI, held on two mornings during the conference
   - ChatLTD Professional Forum at ATA64
   - ChatLTD badges circulated at ATA64
   - ATA64 programming: 26 sessions listed under Technology for Language Professionals, 2 sessions by Distinguished Speaker Don DePalma from CSA Research (*The New Dawn of Translation Quality*, *Language Professionals in the Era of Omnipresent Generative AI*), Daniel and Bridget posting about sessions on social media in weeks leading up to the conference
   - ATA65 programming: LTD leaders involved in vetting session proposals submitted to Conference Organizer, happens every spring
   - The ATA Podcast, Inside Specialization: *Opportunities in the Era of AI* with Konstantin Dranch
   - ATA Chronicle: *Language as a Technology* (group effort), *Getting Started with ChatGPT to Boost Your Productivity* (Daniel)

- Response to ATA's [Statement on AI](#) (published in November 2023, LTD not consulted) -- our positive yet pragmatic/realistic [Guidance](#) rejected by the Board in July 2024, but led to creation of AI Task Force
- #NoLinguistLeftBehind: campaign to better explain the motives behind our generally pro-technology efforts, it could be part of a broader member-retention and member-recruitment campaign by HQ / ATA's Membership Committee
- Interpretation Policy Advisory Committee (IPAC): Bridget representing LTD
- Media inquiries: Daniel and Bridget serving on ATA's PR committee and fielding media inquiries pertaining to language technology, [NPR article](#), TIME interview eventually not published
- Website: articles about ATA TEKTalks episodes, ATA65 content, announcements about events throughout the year
- Social media activity: all channels listed on [our website](#), most activity on Groups.io, some activity in LinkedIn and Facebook groups, very limited activity on public Facebook page, Instagram profile, X handle, YouTube channel
- Member newsletter: sent out by HQ monthly
- Leadership Council: growing steadily (from 12 wonderful individuals at this time last year to 16 today, with several more observers/candidates), monthly meetings, 2 of our LC members are running for President-Elect this fall
- LC member activities: Viktoryia was interviewed for [SLD's Slovo podcast on topics including AI](#), another [Slovo episode](#) on AI with Bridget and Daniel

5. Looking ahead
   - ChatLTD Digital Socials: September 17 led by Carlos Fasola, [sign up here](#), continues monthly including October, November in cooperation with Interpreters Division
   - ATA65 programming: no Distinguished Speaker this year, 17 dedicated Technology for Language Professionals sessions, 4 AST sessions with a language technology component on Wednesday, another 22 sessions with language technology as an additional topic, Daniel and Bridget featuring all of them one by one in LinkedIn posts
   - ChatLTD Breakfast Club at ATA65: Thursday and Friday morning during the conference, free for all attendees in general breakfast area
   - ChatLTD Networking Dinner at ATA65: speakers, sponsors, LTD and ATA leaders, high-caliber attendees, 31 out of 45 seats booked as of today, [book now](#), separate charge

- ChatLTD badges: look out for them at ATA65, ask us for one when you see us
- ATA TEKTalks: Wordscope on November 7, ModernMT, Sketch Engine, Trados with Daniel Brockmann, more in the pipeline
- The ATA Podcast: Daniel and Bridget interviewed Dieter Runge, Co-founder of Boostlingo on questions around technology in interpreting, coming out soon
- 2025 Virtual Conference: tech focus, 360-degree view of the language technology landscape, asynchronous, May 2025, strong lineup of speakers, big-name media sponsor, 5 of our LC members serving on VCTF, announcement at ATA65
- AI Task Force to start meeting, several LC members on it

6. Joining LTD Leadership Council: contact Daniel (daniel@praguelinguistics.com) or any existing LC member
7. Volunteering on LTD Nominating Committee: 2025 election, identify yourself during the meeting or contact Daniel (daniel@praguelinguistics.com)
8. Open floor: several members delivered feedback on LTD's activities, Carola Berger asked a question about the composition and mandate of the AI Task Force
9. Adjourned: 18:54 CET